Porównanie tłumaczeń Dzieje 17:24

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Bóg który uczynił świat i wszystkie w nim Ten nieba i ziemi Pan będąc nie w ręką uczynionych świątyniach zamieszkuje |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Bóg, który stworzył świat i wszystko, co na nim,\* On, który jest Panem nieba i ziemi,\*\* nie mieszka w przybytkach zbudowanych ręką\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Bóg, (Ten) (który uczynił) świat i wszystkie, (te) w nim, Ten nieba i ziemi będący Panem, nie w ręką uczynionych przybytkach zamieszkuje  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Bóg który uczynił świat i wszystkie w nim Ten nieba i ziemi Pan będąc nie w ręką uczynionych świątyniach zamieszkuje |

1. 1) <x>160 9:6</x>; <x>230 146:6</x>; <x>290 42:5</x>; <x>510 14:15</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 10:14</x>; <x>470 11:25</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>110 8:27</x>; <x>140 6:18</x>; <x>290 66:1</x>; <x>510 7:48</x> [↑](#footnote-ref-4)